

2022年2月 FEB 2022



IN THIS ISSUE - VOL. 48 ISSUE 2

FEBRUARY FILMS SCREENING

二月の映画上映

MARTIAL ARTS @ JCCC

JCCC武道 クラス

SEDAI CORNER 2021 ROUNDUP!

世代コーナー ラウンドアップ



DEAR JCCC MEMBERS,

In accordance with the latest provincial directives, the JCCC will be reopening the facility and our onsite programming beginning **WEDNESDAY FEBRUARY 2, 2022**. Under the new directives, we will be maintaining the schedules set for Fall 2021 classes, with a 50% capacity cap. We remain committed both to protecting the health of our members, friends, and community, as well as to continuing with our full reopening plans as soon as the province deems it safe.

Beginning February 2, our Reception Desk and Gift Shop hours will be **Wednesday through Sunday**, **10am to 3pm**. The Moriyama Nikkei Heritage Centre will also be open during these hours. Classes may operate outside of these hours and times, and capacity numbers will be communicated directly to participants.

All individuals who enter the JCCC will be asked to comply with our JCCC Health Protection Policy.

The JCCC requires all participants to be fully vaccinated in accordance with provincial guidelines in order to use the facility. We also strongly encourage everyone to get a booster shot as soon as they are eligible and able to schedule a vaccination as boosters may become a requirement for entry to the JCCC in the near future. We hope to avoid any disruption to entry and attendance at the JCCC.

Please note too that effective Jan. 4, 2022 Ontario will require people to use their QR code and the JCCC will use the Verify Ontario app. Dose and vaccine receipts will no longer be acceptable. The QR code can be used digitally or by printing a paper copy.

Visitors must be able to show QR Code proof of their vaccination status as well as a piece of Government issued ID. The full text of the Policy can be found here.

Please enjoy this edition but make sure to check our website for the latest in JCCC's reopening status. We will continue to keep you up-to-date through newsletters, social media and e-mail communication. We will also continue to use our Covid-19 Update image to indicate areas affected by any new directives.

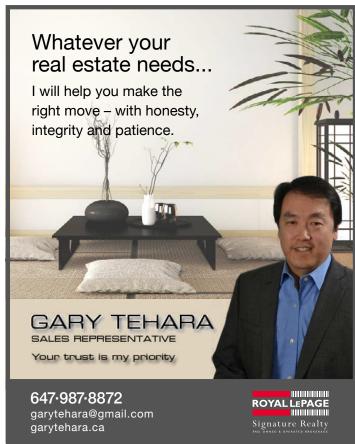
Thank you, as always, for your patience and support. Please stay well.

The Covid 19 Update image



will indicate some of these affected areas.





Kiai (氣愛) Clinic is OPEN!



One patient at a time
Surfaces are disinfected
Air purifier running

Kanae Urashima

Registered Acupuncturist, Japanese Seitai, Nutrition Specialist

JCCC / Suite 276b 647-707-9530 healthyfamilies@yahoo.com

Office Space Available for Lease at JCCC

We have 1 or 2 office space(s) available or possibly coming available for lease at JCCC: 1 for 684 sf. and the other 1,911 sf. If interested, please contact our property manager, Jim Abe at:

Cell: (416) 884-8328 email: jim@abecopml.com Or Nao Seko: (416) 579-6921

Experienced and professional service in the GTA



DAVID IKEDA
Sales Representative

416-234-2424 www.ikedasells.com

Sutton Group Old Mill Realty Inc., Brokerage





JAPANESE DECOR & GIFTS

128 Harbord Street Toronto, Ontario M5S 1G8

416-967-9797

www.thingsjapanese.ca

DEAR JCCC MEMBERS,

The JCCC will be reopening the facility and our onsite programming beginning WEDNESDAY FEBRUARY 2, 2022. We will operate within the parameters of the provincial government directives, and remain committed to protecting the health of our members, friends, and community.

The JCCC requires all participants to be fully vaccinated in accordance with provincial guidelines in order to use the facility. Visitors must be able to show QR Code proof of their vaccination status as well as a piece of Government issued ID.

We also strongly encourage everyone to get a booster shot as soon as they are eligible and able to schedule a vaccination as boosters may become a requirement for entry to the JCCC in the near future.

In this issue of the newsletter, we will also continue to use our Covid-19 Update image to indicate content that is subject to change as per any new directives.

Thank you. Please stay well.

2021 - 2022 JCCC Board of Directors

President Gary Kawaguchi
Past President/Advisor Marty Kobayashi
VP, Heritage Karen Webb
VP, Management Brian Toda

Admin Secretary Sharon Marubashi Secretary Jan Nobuto

Secretary Directors

Advisors

Finance Chair

Ann Ashley Jiro Fukushima Karen Gordon Mark Hashimoto

Linda Ono

Chris Hope Seiji Ichii

Kristin Kobayashi-Reid

Keiichi Kubo Ryan Lang

David Moritsugu John Ota

> Cary Rothbart Nao Seko

Nao Seko Elaine Shigeishi

Mackenzie Clugston

(Former Ambassador of Canada to Japan)

Janice Fukakusa William Hatanaka

Steve Oikawa

Connie Sugiyama Christine Nakamura

Community Relations Advisor Sid Ikeda Chair - Capital Campaign Chris Hope ICCC Foundation Chair Janice Fukakusa

YOUR NEWS IS WELCOME! 皆様からの寄稿をお待ちしております。

The submission deadline for the next issue is: Friday February 4, 2022.

次号締切日:2022年02月4日(金)

Please email to newsletter@jccc.on.ca

Japanese Canadian Cultural Centre 6 Garamond Court, Toronto, M3C 1Z5

Phone: 416-441-2345 FEBRUARY 2022 VOL. 48 ISSUE 2 www.jccc.on.ca

Covid 19 Update

JCCC Staff

James Heron

Executive Director

jamesh@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.224

Kathy Tazumi

Chief Accounting/Administration Officer

kathyt@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.229

Sandy Chan General Manager

sandyc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.226

Constantin Dutescu

Operations and Technical Manager

constantind@iccc.on.ca 416-441-2345 ext.236

Haruko Ishihara

Special Events and Rentals Manager

harukoi@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.228

Christine Takasaki

Community Events Coordinator

christinet@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.221

Volunteer Coordinator

volunteer@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.235

Yayoi Kawabe

Website and Database Administrator

yayoik@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.223

Community Rentals

rentals@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.231

Su Yen Chong

Heritage Manager – Exhibition and Research

suyenc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.303

Theressa Takasaki

Heritage Manager – Archives, Collections and Programming theressat@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.300

Shino Ihara

JCCC Receptionist

jccc@jccc.on.ca 416-441-2345

Yoko Tsumagari

Communications and Accounting Associate

yokot@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.227

1

Contents

3 What's On at the JCCC 5 Greeting from the Executive Director 6 **JCCC Board Profiles** 8 Shinnen Kai Review 9 Oshogatsu Kai Recap 10 February Film Screenings 11 Haru Matsuri 2022 12 Kamp Kodomo March Break 2022 13 JCCC on the Web 14 Martial Arts Corner 15 Seniors' Supper Club 16 Calendar of Exhibitions 18 Heritage News / Volunteer Spotlight 19 Sedai Corner 20 Kaze by Nagata Shachu and Toki Tatara 21 **Donations** 25 Shodo Canada 26 Japan Foundation Toronto News 27 Community / 健やかな老後をめざして その48 28 読書の時間 - 書店が選ぶおススメ本 29 JSS Online Programs: February 2022



Click on the page numbers to jump directly to each section



What's On at the JCCC



WE ARE OPEN. The JCCC is excited to reopen from

Wednesdays to Sundays, 10am to 3pm.

長らくお待たせしました!

水曜日から日曜日、午前10時から午後3時のスケジュールで開館中

Events・イベント

February Films

Please see page 10 for details.

二月の映画

詳細は10頁。

Programs・クラス

Martial Arts Classes

Martial Arts Classes Resumes - Registrations Now Open! Please see page 14 for details.

武道クラス 登録開始

詳細は14頁。

Japanese Class - Winter Session Online

日本語冬季オンラインクラス

Hula Class - Winter Session

フラダンス冬季クラス

Exhibitions・展覧会

Please see page 16 for exhibition calendar

Maru: Immigration Stories - Open Wed to Sun 10am - 3pm, or contact heritage@jccc.on.ca for a guided tour.

展覧スケジュールはこちら

丸:日系移民物語 ー水曜日から日曜日の午前10時から3時まで開館。ツアーガイドをご希望の方はheritage@jccc.on.ca までご連絡ください。

Contact the JCCC・お問い合わせ

For enquiries, please contact respective staff directly [see staff directory here] or email us at jccc@jccc.on.ca. For general enquiries by telephone, please call 416-441-2345 during our operating hours (Wed – Sun, 10am –3pm).

担当スタッフに直接ご連絡(スタッフリストはこちら)、又は、jccc@jccc.on.caまでEメールをお送りください。

一般的なご質問は、416-441-2345内線222に電話、メッセージを残してください。開館時間内(水~日、午前10時~午後3時)にご連絡ください。

Want your photo featured in the JCCC newsletter?

We'd love to share our community's photos that represent Japanese culture in our newsletter! Photos should be at least 1,000 pixels in height. Please send your photos to **newsletter@jccc.on.ca**. We look forward for your submissions!

Membership Renewal・メンバーシップ更新



To renew your membership, you may use the following methods:

メンバーシップ更新には下記のオプションがあります。

Online Renewal

For your convenience, you can renew your membership online here.

オンライン:

便利なお手続きはこちら。

By Phone

You may call the JCCC at 416-441-2345 ext. 222 during the JCCC's opening hours.

電話:

416-441-2345 内線222に電話、メッセージを残してください。JCCCスタッフが折り返しお電話をして、手続きを完了させていただきます。

By Mail

You may choose to mail in your membership renewal, along with a cheque or your credit card information.

郵便:

メンバーシップ申込み用紙にクレジットカード情報をご記入いただき郵送、又は、申込み用紙と共に小切手を同封の上、郵送ください。

By E-mail

You may email the JCCC at jccc@jccc.on.ca with your completed membership renewal form.

Eメール:

ご記入済みのメンバーシップ申込み用紙をjccc@jccc.on.ca宛にお送りください。

In Person

Visit the JCCC during our opening hours (Wed-Sun, 10am – 3pm)

開館にて:

開館時間中においでください。(水~日、午前10時~午後3時)

詩乃さんとともに、皆様に早くお会いできることを心待ちにしております

あなたの投稿写真、お待ちしています!

日本文化関連のコミュニティ写真をJ C C Cニュースレターでシェアしませんか?(写真サイズ、縦 1 0 0 0 ピクセル以上) 送付先: newsletter@jccc.on.ca





Greeting from the Executive Director 館長メッセージ

Hello Everyone,

I hope this finds everyone healthy, warm and safe.

I have to admit, this is the second version that I have written of my monthly greeting. The initial version talked about how the Omicron shutdown had dashed the excitement and optimism with which we were poised to enter 2022.

Since that time of course, we have been informed by the province that we will be allowed to begin a new phased reopening beginning at the end of January. As a result, we will return to our temporarily paused reopening plan starting February 2. The COVID rollercoaster ride continues but it is good to be moving forward again.

Since our last newsletter we held our outreach version on the Shinnen-kai which was enjoyed by over 220 people and I know my bento was absolutely delicious. We pivoted and reopened our JCCC Virtual Cinema for January. Our tireless martial arts senseis have been outstanding, pivoting quickly online while staying ready to relaunch programs with the green light from the province. Heritage and Art Gallery programming can be found online and the new MARU exhibition in the Moriyama Nikkei Heritage Centre is now accessible to visit again. We plan a hybrid version of our February film with a screening in the Kobayashi Hall as well as online. Sign-ups for online group Japanese lessons are very healthy and our spring and summer concerts and events remain on track.

We are back again and hope to see you at the JCCC very soon. Until then please stay well.

皆様、お元気でお変わりなくお過ごしのことと思います。

実は、私は一度書いていたこの号への文章を書き直さなければなりませんでした。元々の文章には、2022年の幕開けを非常に前向きな態度で迎えていたのに、オミクロンの蔓延により、せっかく高揚していた気持ちがそがれてしまった、というようなことを書いていました。

しかしその後州政府から通達があり、1月末から段階的に開館できることになりました。その通達に基づき、現在一時停止中の開館計画を2月2日から再開することになりました。まだまだCOVIDに振り回されていますが、取り敢えず前に進めるのですから良しとしましょう。



前回のニュースレター配布以降のイベントとして、新年会おせちを企画し220人以上がご利用になりました。1月の日本映画鑑賞会は、再びオンライン上映会となりました。武道教室の先生達には、急な方針転換にも迅速に対応して頂き、州政府からオーケーサインが出るまでは、オンラインでのレッスンを続けて頂いています。ヘリテージとアートギャラリーの企画はオンラインでの閲覧が可能です。森山日系ヘリテージミュージアムの常設展「丸:日系移民物語」は、ご予約を頂ければ会場での閲覧が可能となっています。2月の日本映画上映は、小林ホールでの有観客とオンラインの両形態での上映を予定しています。オンライングループ日本語教室はすでに多くの登録があり、春夏のカルチャープログラムは予定通りの日程で開催します。

間もなくまた会館をオープンします。皆様とお会いできるのをとても楽しみ にしています。どうぞお体大切に、安全にお過ごしください。

JCCC Board Profiles

The JCCC Board of Directors and the JCCC Foundation have been working diligently throughout the pandemic to keep the Centre financially stable and prepared for when the doors can be opened and we can welcome everyone back. Since the start of the pandemic back in March 2020, both Boards have been meeting regularly via Zoom and working towards our goal to provide a safe environment for all.

Through the next few Newsletters we will introduce the directors so that the members and community can become familiar and get to know the people that have been elected to represent and make decisions for the JCCC now and in to the future. There are varied backgrounds, skills, expertise in specific areas that all complement a hardworking and dedicated Board(s).

The JCCC Foundation Board oversees the investment of donations raised by the JCCC and are stewarding the capital so that operating funds are available to the JCCC. Also, the Board administers the Japan Earthquake Relief Fund. Currently on this Board are: Chair Janice Fukakusa, Secretary Sharon Marubashi, Grace Greaves, Chris Hope, Gary Kawaguchi, Christine Nakamura, Steve Oikawa, Nao Seko, Wilson Tow, and Advisor Mark Matsumoto.

For this edition we will be introducing Ann Ashley, David Moritsugu, Jiro Fukushima and Karen Webb:



Ann Ashley

Ann is a retired Specialist Teacher of the Deaf. She taught for the Toronto District School Board in both the secondary and elementary panels. She also taught general studies with the Jewish School Board. She is well known in the JC community with her involvement on the JCCC Board and is currently Co-Chair of the Momiji Health Care Society Board. She also sits on the Nikkei Voice Board. Ann is part of the management team for the JCCC and leads the Volunteer Committee as well as participating in other special event committees such as the Keep the Lantern Lit and Sakura Gala. She is the proud grandmother to two beautiful girls, Nami and Yuna.



David Moritsugu

David has been recruited to fill a one-year vacancy on the Board. He is the former Executive Director, Admissions, at Greenwood College School where he worked for 18 years as a teacher, coach and member of the Senior Leadership Team. David is a graduate of McGill University and the University of Toronto Law School, and practised corporate-commercial law for 16 years with Fasken Martineau DuMoulin in Toronto, including two years working as a foreign lawyer at a Japanese law firm in Tokyo. David is currently a member of the board of Global Pathways School in India, and previously served on the board of a Canadian public company and as a member of the Independent Review Committee of two Canadian public mutual fund groups David has earned several academic awards in Japanese studies and speaks conversational Japanese.

JCCC Board Profiles



Jiro Fukushima

Jiro has shown an avid interest in the Centre and has shown to be a very dedicated and active volunteer on our event and festivals committees. Jiro is a business owner doing home improvements and also is experienced in landscaping, carpentry, and design – graduating from Sir Sanford Fleming College. He is involved in the Japanese Canadian community by volunteering with JSS, Genten and SOK Fundraising events. This year he has taken on the improvements in the front garden with the Japanese Garden club and has done an amazing job. Jiro is bilingual in Japanese and English and brings leadership, interpersonal skills and enthusiasm to the JCCC Board.



Karen Webb

Karen Webb has served on several boards as a director and as a business advisor and has executive experience in Financial Services, Tech, Oil and Professional Services. She is a long-time community volunteer with over 15 years of board experience.

Karen is currently Vice-Chair & Chair of Governance on the Scarborough Health Network board, Chair of the Up With Women board, and is a member of the CRAM Toronto and Lakefront Utility Services Boards. Past board experience includes Chair for Camp1, Chair of Scholarship & Foundation Affairs for CPAC Foundation, Vice-Chair & Chair of College and Government Affairs at Seneca College, Chair of MicroSkills and Co-Chair of Women in Engineering for Professional Engineers Ontario.

She earned her ICD.D (Institute of Corporate Directors designation) from UofT's Rotman School of Business, an M.B.A. from York University and a Systems Design Engineering degree from University of Waterloo.

Karen joined the Board in 2019 and is currently taking on the role of VP Heritage and is Lead on the Strategic Planning Committee and the Keep The Lantern Lit Fundraiser. She is a sansei (third generation) Japanese Canadian. She is the daughter of Roy Nakagawa who is an Archives volunteer and Ann Nakagawa who was a member of the Sumi-e Artists of Canada.

Shinnen Kai Review

Akemashite Omedeto Gozaimasu! Happy New Year!

Due to the ongoing Covid restrictions, Shinnen Kai was planned as a takeout event once again. And while it was disappointing to do so, we were glad this was the case as Toronto saw a huge surge in cases and more restrictions with the Omicron variant.

Chef Ishii and Toriichi Catering once again graciously agreed to prepare Osechi Ryori bento boxes for the JCCC, enabling us to offer a traditional New Year's meal for the community. With many planning to hold smaller events at home, the demand for this bento was still strong and we sold more than 200 bento. Purchasers were also treated to a special addition of a roll of maki sushi courtesy of Chef Ishii.

Once the bento arrived at the JCCC, a small group of JCCC staff and staff family members worked to distribute the bento boxes via curbside pick up. It was so great to see some familiar faces even if behind masks, with social distancing and only to drop off the bento into your car. We even saw many family members greeting each other in the parking area.

Participants in the event were also able to view the short film "Haru's New Year" by director Alice Shin.

We hope that the bento was enjoyed by all. And, although we said this last year, we hope that the symbolism and wishes associated with eating the food found in our Osechi Ryori will bring a much better year for everyone in 2022.



Photo of Shinnen Kai Bentos and Maki Sushi served with other traditional favourites. Photo courtesy of Megumi Ogawa.



Oshogatsukai Recap

Oshogatsukai, held on Sunday January 23, was a great success. If you were unable to attend on the day, video streaming is still available. Please enjoy 2022 New Years speeches, Children stories with music, Kimono Show and Restaurant videos as well as Sing-a-Thon and Dance-a-Thon at the JCCC website. Please click here to view.

2022年お正月会のビデオ(新年ご挨拶、変わり紙芝居(子供向け)、着物ショー、歌&ダンスマラソン、レストランビデオ)配信中。**こちらよりご覧ください**。

Seniors lived it up playing bingo and children enjoyed Stories and crafting and spinning tops.

シニアはビンゴ大会で大いに盛り上がり、子供たちは笑顔いっぱいの楽しい時間を過ごしました。



Children showing final products. 手作りコマの完成作品を見せ合う



Spinning their colourful tops.コマを回すと一層カラフルに!



Explaining what they just drew 描いた絵の説明も楽しかったね



Explaining what they just drew 描いた絵の説明も楽しかったね





Seniors enjoying bingo games 白熱のビンゴゲーム中、真剣な顔も余裕顔も。



FILM SCREENINGS



WHEEL OF FORTUNE AND FANTASY

偶然と想像

Kobayashi Hall: Sunday, February 27 at 2:00pm
Online: Available on Demand: Fri. Feb 25 @ 9am - Sun. Feb 27 @ 9pm

Admission: \$7.99 (tickets available at: jccc.on.ca or at the JCCC reception desk: 416-441-2345)

Onsite and online tickets are sold separately and are not interchangeable.

"ONE OF THE BEST FILMS OF 2021" - Los Angeles Times, New York Times, Sight and Sound, Rolling Stone

Director Ryusuke Hamaguchi created 2 masterpieces in 2021. DRIVE MY CAR has been shortlisted for the Academy Award for Best International Feature while his other film WHEEL OF FORTUNE AND FANTASY has received similar critical praise appearing on countless Top Films of 2021 lists including the New York Times, Rolling Stone, CBS News and Sight and Sound.

An unexpected love triangle, a failed seduction, and a chance encounter with the past. Propelled by coincidence and imagination, and guided by love's gentle current, acclaimed director Ryūsuke Hamaguchi (Happy Hour, Asako I & II, Drive My Car) returns with an enchanting triptych that spins mundane encounters into a world of infinite possibilities. In Episode 1: Magic (or Something Less Assuring), a young woman is startled when she realizes that her best friend's new flame might just be her ex; in Episode 2: Door Wide Open, a disgruntled student plots to trick his college professor, using his friend-with-benefits as bait; and in Episode 3: Once Again, a girl's college reunion leads to an unanticipated run-in with an old friend, and awakens feelings long since forgotten. Playfully inspired by life's tiny miracles, and bound together by memory, regret, deception, and fate, Hamaguchi leaves no stone unturned in his quest to chart the ever-deepening mysteries of the all-too-human heart.

Starring Kotone Furukawa, Ayumu Nakajima, Hyunri, Kiyohiko Shibukawa, Katsuki Mori, Shouma Kai, Fusako Urabe, Aoba Kawai

Hand Malsuri 2022

The JCCC is working hard to develop activities for Haru Matsuri 2022. However, with the continually changing Covid restrictions, the majority of activities will take place virtually. Please keep checking our Haru Matsuri webpage at www.jccc.on.ca. We will keep updating this page with any new activities as they develop.



KAMP KODOMO March Break 2022



Photo by Yiran Yang on Unsplash

Join us for Virtual Kamp Kodomo!

The JCCC is excited to be offering a variety of programs for Kamp Kodomo between March 14 to 18. All programs will be offered online and it's just \$10 per session. These programs, geared for children between 6 and 12, will include cooking, crafts and an activity from our Heritage Team. At least one activity will be offered in Japanese.

For more information and registration links please check out the Kamp Kodomo page on our website at www.jccc.on.ca.



JCCC on the Web!







With the return of Pandemic Protocols throughout Ontario, the JCCC has once again pivoted to providing classes, workshops and exhibitions virtually.

In addition to new content being added to the **Origami exhibit**, all of the episodes from Season 1 of the All Things Japanese with John Ota Podcast! have been collected into one playlist for your bingeing pleasure. We are excited for the Season 2 where John will continue to explore the myriad of topics surrounding All Things Japanese! Thank you to all of the listeners for making this podcast a success. Link to playlist: https://jccc.on.ca/all-things-japanese-2021-podcast-playlist

This month we would also like to draw your attention to a short video which highlights some of the changes that have been made at the JCCC. This video, produced for the Keep the Lantern Lit 2021 Fundraiser, also includes an interview with Su Yen Chong, lead curator of the Maru: Immigration Stories exhibit.

Kokuban is exploring Japanese New Year's traditions, including Oshogatsu Kai, the Year of the Tiger and Japanese Food!

Plan Your Visit





Martial Arts Classes - Resumed. Registration Open



The Martial Arts Program has resumed. Many of our clubs have or will resume their classes in the coming weeks. Please visit our **website** to register for our martial arts program.

All classes will be conducted in accordance with provincial guidelines with the safety of our members and instructors as our priority.

武道クラス再開、登録申込できます!

武道クラス再開となりました。すでに再開が始まったクラスも近日再開となるクラスもあります。登録お申し込みはJCCCウェブサイトからどうぞ。

全クラスは会員及びインストラクターの安全を最優先に州政府の安全ガイドラインに従い行われます。

SENIORS' SUPPER CLUB



Photo by Lisa Hobbs on Unsplash

Egg Drop Soup

(Serves 2)

Ingredients

1 tsp oil

1/2 tsp grated ginger

1/2 bunch sliced green onion

3 oz fresh mushrooms, sliced

1 tsp soya sauce

1 tsp bonito flakes

1/2 liter chicken stock

3/4 cups water

1/2 cup baby spinach

1—2 eggs, lightly beaten

2 tbsp cornstarch with 1 tbsp water

Equipment

Medium stock pot

Cutting board

Sharp vegetable knife

Medium mixing bowl

Measuring cups and spoons

Wooden spoons

During the coldest months of winter, it is nice to have a warm, comforting meal to turn to. This Egg Drop Soup is quick and simple to make, and oh, so comforting as you look out your window at the freezing cold.

Instructions

- 1. Heat oil in pot over medium heat. Add grated ginger & white part of sliced green onions and sliced mushrooms. Saute until tender, about 5-6 minutes.
 - 2. Add water, chicken stock, soya sauce and bonito flakes.
 - 3. Bring to boil, add spinach.
- 4. Bring to a boil again and add corn starch and water mixture. Simmer for 2-3 minutes. Add egg slowly, stirring in a circular motion.
 - 5. Add the greens of the green onions just before serving.

Storage and Reheating

Store any left over Egg Drop Soup in the refrigerator. Left overs should be eaten or discarded within 3 days. Reheat in a stock pot or in the microwave

Volunteer For the JCCC Art Gallery

JCCCアートギャラリー ボランティア募集

If you ever thought you might be interested in being an art curator, art marketer or an art lover, the JCCC Gallery might be for you. To volunteer at the JCCC Gallery contact John Ota at **roweota@rogers.com** and it might lead to seeing the world in a different and artistic way.

アート関連のキュレーション、マーケティングなどにご興味のある方、もしくはアート好きの方、JCCCギャラリーで、あなたのアートへの世界が広げてみませんか。ボランティアにご興味のある方は John Ota、roweota@rogers.com までご連絡ください。





Calendar of Exhibitions



Maru: Immigration Stories (Onsite and virtual)

Visit the virtual exhibit 🕨

The highly anticipated new permanent exhibit at the JCCC is now available for on-site visits. Join us in discovering stories of the Japanese diaspora in the Americas.

The JCCC has partnered with Google Arts & Culture, a non-profit initiative that works with cultural institutions and artists around the world to make Maru: Immigration Stories accessible to anyone, anywhere.

丸:日系移民物語(館内&オンライン)

待ち望まれたJCCC森山日系へリテージセンターの新常設展(館内)が始まりました(要予約)。アメリカ大陸における日系の物語をお楽しみください。

館内展の凝縮版はGoogle Arts & Cultureと共同で立ち上げたオンラインミュージアムにてご覧いただけます。お楽しみください。オンラインミュージアムへは**こちら**からどうぞ。

Origami - The Art of Paper Folding

The new virtual exhibit presented by the JCCC Art Gallery and Origami Partners in the GTA explores the history of origami before inviting visitors to individual virtual rooms that features the works of origami artists Jackie Han, Tim Murphy, Miya Turnbull, and Mui-Ling Teh.

To access the virtual exhibition, click here.

We are still accepting submissions! To submit, please fill in the Origami Content Entry Form.

折り紙アート

新しい物や芸術的アプローチが引き出されることを願った折り紙企画展です。折り紙創作家の皆様、作品を応募ください。応募はこちらからどうぞ

The Intermedia Work of Nobuo Kubota (Virtual Exhibit)

Visit the virtual exhibit

This exhibition features some of Nobuo's Intermedia work, exploring textual marks and phonic sounds.

ノブオ・クボタのインターメディア作品展

音、音楽、インストレーション、そして映像を組み合わせたノブオ・クボタの「インターメディア」作品の数々を紹介する。

SHIKAKU - Sight, Vision (Virtual Exhibit)

Visit the virtual exhibit >

A joint exhibit of the JCCC Art Committee and the Toronto Japanese Garden Club

シカク:視覚、ビジョン(オンライン)

JCCCにおける現在と将来展望のパブリックアート及び日本庭園のヴァーチャル展。





Who's Coming for Dinner? An Open Curated Art Show

(Call for submission)

The JCCC Gallery would like to invite our community to set up their dining table for the guests they want to be with right now, but can't be. For more information, **click here**.

近日公開:誰がごはんを食べに来る?公募アート展

(募集開始)

詳細はこちらからどうぞ。



Tanuki (Coming March 2022)

'Tanuki' is an anti-racist, interactive, multi-disciplinary, art installation by mixed-race musicians Annie Sumi and Brian Kobayakawa. A reflection on racial identity, healing ancestral trauma, and the fragmented history of the Japanese Canadian internment, this temporary exhibit is created with the help of shadow-puppeteer duo Mind of a Snail.



Sumi-e Summer (Coming May 2022)

Debuting their first on-site exhibit since the closure of the JCCC, the JCCC Art Gallery in collaboration with the Sumi-e Artists of Canada brings Sumi-e Summer to the JCCC. Featuring 12 artists, visitors will be immersed in the wondrous and contemplative art of ink wash painting.

Origami Exhibit Community Submission: Leng Sladden

We have a new corner in the Origami Exhibit featuring Leng Sladden's origami. Leng Sladden's work incorporates story telling through the combination of different origami pieces, colours, and textures. Learn more about Leng and her beautiful folds in the Origami Exhibit.





VOLUNTEER SPOTLIGHT **ANZU**



How long have you been volunteering at JCCC?

Since 2000, I have been a part of the JCCC when I became the director of the NJCA. (New Japanese Canadian Association, now a committee under the JCCC called NJCC, New Japanese Canadian Committee). I have been gradually participating in events at the JCCC as a volunteer since the New Year's Festival (Oshogatsu-kai) in 2001.

How did you get involved with volunteering at the JCCC?

In 2000, after I got married and had a baby, I was looking for a Japanese Canadian community for my child to grow up in. That's when I found out about the NJCA, and through their activities, I learned about the JCCC.

What type of volunteer work have you done?

Since 2000, I have volunteered at the Spring Festival, Bazaar, Summer Festival, Winter Festival, Kamp Kodomo, Issei Day and New Year's Festival, etc. One of the most memorable events was the workshop we organized, with the help of the Heritage Committee, for the children of the second generation to learn about the history of Japanese Canadians.

I was also a founding member and representative of the NJCC in 2015 and was a member of the JCCC Board of Directors. Today, in 2022, I am the current chair of the NJCC. I am working with members to organize the New Year's Festival, which has been going on for more than 20 years as a part of the Japanese Language and Culture Project.

We are the only committee under the JCCC that works in the Japanese language. Furthermore, we support events and workshops that fit the diversifying Japanese Canadian (Nikkei) community.

Describe in ONE word your volunteer experience at JCCC.

It's a commonly used word at the JCCC, but I believe it is "Kizuna" (bond). There is always a moment when you can connect with your colleagues, friends and someone of a different generation. This is an opportunity that the JCCC has been able to give everyone involved because of the importance it places on history and heritage.

JCCCでボランティアをしてどのくらいになりますか?

2000年から新移住者協会の理事(現在はJCCC傘下のコミッティー: 新日系コミッティー)となって以来、JCCCには通っています。2001年のお正月会から徐々にJCCCにおける他のイベントにボランティアとして参加しはじめました。

どのようにしてJCCCを知りましたか?

2000年、結婚と出産を機に、子供のアイデンティティー形成のため、 日系のコミュニティーを探していました。そこで、新移住者協会を知り、 その活動を通してJCCCを知りました。

どのようなボランティアをしてきましたか?

2000年以来、バザー、春祭り、夏祭り、冬まつり、一世デー、キャンプコドモやお正月会などです。中でも印象に残っているのは、ヘリテージ部門の協力を得て、共に新日系2世の子供達向けに、日系の歴史の一部を学んでもらうワークショップを開催したことです。

また、2015年に新移住者協会がJCCC傘下の新日系コミッティーとなった際に、立ち上げメンバーとして代表を務め、JCCC理事もしておりました。2022年の現在もまた新日系コミッティーの代表を務め、唯一日本語で活動するJCCC傘下のコミッティーとして、メンバーと共に日本語文化継承事業の一環である20年以上続くお正月会や、多様化する日系社会に合ったサポートイベントやワークショップを開催しています。

JCCCでのボランティア経験を一言で表すと?

JCCCではよく使われていますが、やはり「絆」ですね。一緒に活動する仲間や同志のみならず、世代の垣根を越えて誰かと繋がれる瞬間が必ずあります。それは、歴史やヘリテージを大切にしてきているJCCCだからこそ、関わる全ての人に与えられる機会だと思います。

Sedai Corner: Round up of 2021 **Sedai Features!**

Click here for the Sedai Feature Playlist



Kinzie Tanaka

FEBRUARY



Jean Nobuko Nagata

MARCH



Margaret Lyons

APRIL



Tsutomu Stony Nakano

MAY

JUNE

JULY

AUGUST



Tak Yoshida



Bob and Shirley Takagi



Hisako Shin Shinkoda



Kei Tsumura

SEPTEMBER

OCTOBER

NOVEMBER

DECEMBER



Laiko Matsubayashi



Ted Nishi



Masako Okawara



Blanche and Nori Kanashiro 19

Kaze by Nagata Shachu and Toki Tatara

「風」永田社中 x 朱鷺たたら



Nagata Shachu Japanese Taiko and Music Group and the JCCC proudly present "Kaze" featuring master bamboo flutist from Japan, Toki Tatara. Marking the first concert at Kobayashi Hall since the pandemic, Toronto's own Nagata Shachu will collaborate with Tatara in a performance that will seamlessly combine the worlds of shinobue (bamboo flute), taiko, and the three-stringed shamisen while exploring new possibilities for these traditional instruments.

Born in Kyoto, Tatara has spent her musical life in the research of bamboo flutes. She actively composes and performs many of her own works, having cultivated both Japanese traditional and Western classical techniques. In pursuit of the full potential of the shinobue which is somewhat nostalgic in the souls of the Japanese people, Tatara performs music that touches upon the hearts of this generation. Tatara has recorded several CDs and is the Director of the Japan Shinobue Association, professor at Okayama Niimi Public University, and shinobue music club instructor at the Ueno Gakuen Music University.

This concert is part of Nagata Shachu's 2021-2022 Concert Season "Saiki" sponsored by Marty Kobayashi (iA Private Wealth) and Air Canada.

KAZÉ (wind)

Nagata Shachu and Toki Tatara 「風」永田社中 x 朱鷺*たたら*

Sunday, May 1 at 7 pm

Tickets: \$40, \$35 JCCC members (tax incl. service fees apply) To purchase tickets, Online (ticketweb - click here) or JCCC reception desk at 416-441-2345 (from Jan 5th)

新しい可能性を求めて!和太鼓と竹笛の音色が交じり合い、引き立てあう

トロントを拠点とするカナダ随一の和太鼓グループ永田社中がJCCCに帰ってきます。

今回は篠笛奏者の朱鷺たたらさんとのコラボで、篠笛と和太鼓、三味線で繰り広げられる新しい永田社中の世界が披露されます。2020年3月のロックダウン以降、JCCCが小林ホールにてお送りする初のパフォーマンスイベント、華やかなコンサートをお楽しみください。

朱鷺たたら:篠笛・能管奏者、作曲家

どこか懐かしく、日本人の魂に迫る竹笛の調べを、現代の人々の心にどう響かすかをテーマに活動。古典に独奏曲を持たない篠笛の可能性を追求するべく、作曲、演奏活動を行う。日本の伝統的な古典奏法と西洋音楽の学びで培ったテクニックを併せ持ち、高度な技術を駆使した演奏スタイルは、各方面から高い評価を得ている。

日時:5月1日(日)、午後7時(会場6時半)

チケット:一般40ドル・JCCC会員35ドル(HST 込み)

お求めは、チケットウェブ(12月13日より)こちらから又は、JCCC受付(1月5日より)416.441.2345



DONATIONS TO THE JCCC

AS OF JANUARY 6, 2022
THE JCCC GRATEFULLY ACKNOWLEDGES THE FOLLOWING DONATIONS:

JCCC		Toronto Japanese Garden Club	100	Ms. Karen McGrath	50
Anonymous	10	Mrs. Carolyn Wells	66	Bravo Niagara's "Kimko's Pearl" p	roject
Anonymous	10	Mr. Eddie & Mrs. Rose Yamamura	100	F 1.:: 0	
Shin Nen Kai		Mrs. Diane Yano	150	Foundations &	
Anonymous	30	Mrs. Masako Yasunishi	1,000	Organizations	
Anonymous	50			Allstate Canada Group	
Ms. Kathy Adachi	30	In Memoriam		Brand New Way Inc	
In honour of Linda Fujita		In memory of Aileen Reiko Yol	kota	Jackman Foundation	
Dr. Arnold Arai	50	Anonymous	100	St. Andrew's Japanese Anglican	
Ms. Karen Asano	20	In memory of Arthur Ikeda		Congregation	
Mr. Jean Aubin	500	Anonymous	100	In memory of Miyuki Nagata	
Ms. Gayle Cali	25	In memory of Barbara Shimad	la	In memory of Yoshi Honkawa	
In honour of Jan Nobuto's Birthday		Mr. Gary Kawaguchi &	100	Toyota Canada Inc	
Mr. Joel Dick	60	Ms. Gayle Taguchi		Olavia Kana Tailaa Otaal	
Mr. Cosmin Dutescu	55	Mr. Rick & Mrs. Kathy Tazumi	30	Chris Kano Taiko Stud	
Mr. Gary Hamasaki &	60	In memory of Fumiko Kanbara	a	Mrs. Carolyn Crouch	100
Ms. Gloria Baxter		Mr. Joji & Mrs. Nancy Nakanishi	100	Mr. Arthur Uyeyama	100
Mrs. Chiyo Inamoto	57	In memory of Jake Liem,		In memory of George Osamu Uyo	eyama
Ms. Meg Karper		Terry Kitamura and		TI 0	
In honour of Tteruko Otani	150	Ken & Eileen Hayashi		The Crane	
In honour of the Otani Family	10	Dr. Teresa Liem	300	Mr. Robert & Mrs. Laura Doi	2,000
Ms. Debbie Katsumi	200	In memory of our sisters;		E	
Mr. Jim Kobayashi &	100	Junko & Sachiko		Friends of Moriyama	VIKKEI
Ms. Karen Yamada		Mr. Walter & Mrs. Reiko Schlichtig	3,000	Heritage Centre	
Mrs. Helen Koyama	75	In memory of Kazumi John		Mr. & Mrs. Yoshihiko Ichida	1,000
Mr. Miodrag Likic	1,000	Murakami		11.00	
Mrs. Sheila Merrick	100	Mr. Steve Murakami	500	Heritage	
Mr. David Moriyama	50	In memory of Kichi &		Mr. Steve Isozaki	500
Mr. Camber Muir	600	Miyeko Natsuhara		Miss Naomi Abe	500
Mr. & Mrs. Joe Ohori	50	Ms. Vickie Jackson	300	In memory of Kyoko Abe & Yasu	hiko Abe
Mr. & Mrs. Shiro Sasaki	383	In memory of Louise Okawara		Ms. Cathy McConnell	50
In appreciation for Japanese Canadi	an	Mr. & Mrs. Kats Iguchi	30	In memory of Tomi-Taro (Tom) N	Nishio
Survivors Health and Wellness Fund	l	In memory of Mickey Matsuba	yashi		
Mrs. Masako Sato	100	Mr. & Mrs. Chris Hope	100	Supporting Members	
Issei Day		Mr. Gary Kawaguchi &	100	Ambassador	
Mr. Roy Sato	77	Ms. Gayle Taguchi		Ms. Karen Kuwahara	977
Mrs. Mika Shitahodo	50	Mr. Victor & Mrs. Bev Suzuki	50	Partner	
Mr. Markus &	100	In memory of Morio &		Dr. Arnold Arai	150
Mrs. Janice Stadelmann-Elder		Akemi Kumagawa		Mr. Greg Hamasaki &	150
Mr. Michael Suen	39	Ms. Sally Kumagawa	500	Ms. Gloria Baxter	
Mrs. Yoshiye (Yosh) Suyama		In memory of Ted & Michiko		Mr. & Mrs. Norman Okawa	150
Mr. Steven Tamagi	50	Harada			
Mrs. Betty Sachiko Tanabe	100	Dr. Glenn Harada	200		
Mr. Hok Oen Tjoa	100	Mr. Graham Harada	100		
		In memory of Tsugio Bob Mor	i		
21		FEBRUARY 2022 VOL. 48 ISSUE	2		

EMERGENCY APPEAL DONATIONS TO THE JCCC

APRIL 1, 2021 - JANUARY 6, 2022

THE JCCC GRATEFULLY ACKNOWLEDGES THE FOLLOWING DONATIONS:

\sim		
1 -1		\mathbf{I}
	ш	,,,

JCCC Judo Kai

General

Anonymous (11) Ms. Martha Arima

Ms. Mary-Beth Arima Mrs. Joanne Asano

Ms. Meredith Best Miss Linda Caplan

Mrs. Diane Carter Ms. Heather A Chan

Ms. Ruby Yap Cruz Miss Caitlin Dailey

Mrs. Elinor J. Dunlop Mr. Patrick Dunlop

Mr. Henry Edamura

Mr. Ray & Mrs. Caren Edamura

Mr. Ian Findlay

Mrs. Norma N. Fleming

In celebration of Yaeki Frances

Nakamura's 100th Birthday

Mr. Stephen Fulton &
Ms. Lisa Archibald
Mr. Adam Goucher

Mr. Robbie Grant

In honour of Front line workers,

Small Business

Mrs. Amy Hanada-Nagahara

Mr. Winston Hayashi Ms. Catherine Heighway

In celebration of Chiyo Izumi's

100th birthday

Mr. & Mrs. James Heron Mrs. Patricia Idenouye Ms. Nadia Gigi Inara Ms. Stacey Inouye

Ms. Haruko Ishihara

Mr. Ken K. Ishii Ms. Louise Ishii

Mr. Stephen Jacobs Mr. Dave Kaneko Dr. Susan Kitchell

In honour of James Heron

Ms. Alley Kurgan Mr. Stephen Lau Ms. Dawn Maruno

Mr. & Mrs. Masaru Matsubara

Mr. Michael Micheff Mr. & Mrs. Ronald Nishi Mr. Tim Nishikawa

Mr. Ron & Mrs. Sarah Min Nakashima

Mrs. Jan Nobuto Mr. Ron Ono Ms. Chiyo Osawa Ms. Toni Osbourne Mr. & Mrs. Karl Otani

In honour of Teruko Otani

Mrs. Teruko Otani

In honour of Dr. John Kawaguchi's

retirement

Mr. Seishiro Gordon Ozawa

Mr. Paul J. Park

Mr. Richard Phillips & Ms. Kyoko Takahashi

Mrs. Nancy Roxby

Mr. Jerome Ryan Mr. Jon Sasaki

Ms. Diana Seko-Challenger

Mr. Keith Smithers Mr. George Suyama Ms. Kathryn Tamaki Mr. Yukio Tannoch Ms. Ruby Tezuka

Danny, Jerome and Yoko Mr. & Mrs. Rui Umezawa

Ms. Laila Vincze Mr. Dmitry Vinokurov

JCCC Aikikai Mrs. Irina Werner

Mr. & Mrs. Duncan Wood Mr. Masuo Yamashita Mr. Wayne Yamashita Ms. Marion Yanase Ms. Joanne Yano

Dr. & Mrs. Kazuhiro Yasufuku Keep the Lantern Lit 2021 Mr. & Mrs. Takehiko Yoshida Mr. & Mrs. Toshi Yoshimatsu Mr. & Mrs. Mark Yoshimura

In Memoriam

In memory of Aileen Reiko

Yokota

Anonymous

Mrs. Norma N. Fleming

In memory of Bert Nasu

Ms. Leslie Brindley

In memory of Bob &

Paul Marubashi

Mrs. Yuli Marubashi-Scheidt

In memory of Eleanor Shizu

Maruno

Ms. Karen Asano

In memory of Eric &

Tomiko Nobuto

Anonymous

In memory of John Binions

Mr. & Mrs. James Heron

In memory of Joyce, Tom & Ian Nishio

Mr. Greg Nishio &

Ms. Carolynne Mori

In memory of Ken &

Ruth Tanino

Ms. Karen Tanino

In memory of Kenneth Katsumi Sakamoto

Mr. Greg Nishio &
Ms. Carolynne Mori

In memory of Norma Cheng

Mrs. Kathleen Nasu

In memory of Masayuki (Roy) Uyenaka

Anonymous

Mrs. Larysa Essex Mr. Taras Isoki Mr. Gregg Paisley

Elinor, Tim, Doug, Mel, Sarah &

Gennie

In memory of Miyeko Sugamori

Mrs. Marlene MacKenzie

In memory of Mitsue Miyazaki

Wendy, Jinaha &

the Mount Pleasant Funeral Centre

Team

In memory of Paul Marubashi

Mrs. Norma N. Fleming

In memory of Pauline Tanaka

Bunka Shishu Group Mr. Jesse Cranin Mrs. Kay Fukuda Mrs. Jennifer Williams

In memory of Richard Hiroji

Yamanaka

Don, Lisa & Garrett Nose

In memory of Roman T Yap

Mr. William Cruz

In memory of Saburo &

Nancy Morita

Anonymous

In memory of Saburo Morita

Anonymous Anonymous Mrs. Kay Mitsui

In memory of Shoji &

Sachi Takahashi

Mr. Chris Barkley & Mrs. Midori Takahashi

In memory of Suzuko Susie

Mori

Mrs. Marie T. Baba Mrs. Janice Gonsalves Mrs. Claire (Joe) Nakamura

Mr. Ken &

Mrs. Cathy Nakamura (nee Otsu) Mr. Matt & Mrs. Sharon Shintani

In memory of Tad Miura

Mr. Steve & Mrs.Laura Hirano

Mrs. Mitsy Miura

In memory of Teiko &

Yosh Kishimoto

Ms. Patti Kishimoto

In memory of Teruko Otani

Mr. & Mrs. Karl Otani

In memory of Tomi-Taro

Nishio

Mrs. Dale Reid

In memory of Tony &

Kimi Takenaka

Mr. Regan Takenaka



In the face of the COVID-19 outbreak, the Japanese Canadian Cultural Centre (JCCC) is facing unprecedented operating challenges and we need your help.

We closed the JCCC on March 16, 2020 cancelling all regular programs, classes and events planned until further notice.

Please consider supporting the JCCC Emergency Appeal. We know these are tough times for everyone so we welcome any donation. Thank you for your support.

DONATIONS TO THE FRIENDS OF THE MORIYAMA NIKKEI HERITAGE CENTRE INSCRIPTIONS

AUGUST 15, 2015 TO PRESENT

THE JCCC GRATEFULLY ACKNOWLEDGES THE FOLLOWING DONATIONS:

Individuals/Couples

Groups

Kihup Boo (夫) In Memory of Mother Hiroko Fukushima Jiro Fukushima Chinatsu ICHIDA Hiromi ICHIDA Keiko ICHIDA

Lucas, Sayaka, and Emika Koolma

Checkmate Development Crow Creek Settlement Reunion

DONATIONS TO THE JCCC FOUNDATION

AS OF JANUARY 6, 2022

THE JCCC GRATEFULLY ACKNOWLEDGES THE FOLLOWING DONATIONS:

General

Yumi ICHIDA

Mr. William Hatanaka	40
Mr. & Mrs. Chris Hope	
In memory of Henry Sugiyama	250
In memory of Junko Yamamoto	250
Mr. Howard Ho Wun Wong	1,000
JERF	
Mrs. Doreen Oyagi	11,523

Foundation

Frischkorn Family Foundation In memory of Jim & Masako Shino



Competition organized by SHODO CANADA

JFT Online Workshop for Japanese Language Teachers 8: Let's Create Can-do's and Apply Them to Lessons

Tuesdays, February 8th and 22nd, 8:00 PM - 9:30 PM (EST)

Registration Deadline: February 3

Gain hands-on knowledge about Can-Dos and design classes based on task accomplishments. https://jftor.org/event/workshop220208/



Reading Alone? Connect and enjoy Japanese books together at JFT Book Club Online

Join our virtual conversation about Natsuko Imamura's The Woman in the Purple Skirt, an Akutagawa Prize-winning novel, moderated by Kris Kosaka (Columnist, The Japan Times). Imamura is one of Japan's most acclaimed young writers and is also known for writing characters who are a little out of the ordinary. This will be an exciting way to meet other Japanese book lovers from different cultural backgrounds, get inspired by a diversity of experiences and opinions, and develop a richer understanding of the book and contemporary Japan that you wouldn't gain from reading alone. Email us to RSVP at library@jftor.org.



JFT Online Language Events

Feel free to check out our **Sawakai** events for Japanese language teachers, as well as **Nihongo Salon** for teachers and advanced learners, all year round!

The Japan Foundation, Toronto's

A place where advanced Japanese learners and teachers in Canada can speak Japanese regularly to maintain their language proficiency

17th Online Nihongo Salon

Wed, February 9, 2022 8:00 pm - 9:00 pm (EST)

Topic: Let's try "Word Wolf"



健やかな老後をめざして その48

呼吸機能の大事さ

「かぜ(感染症)は万病のもと」と古くから言われてきましたが、2019年に始まった新型コロナ感染症パンデミックによって、感染症の怖ろしさを思い知らされました!感染症に負けないためには病気に打ち勝つ力、特に呼吸機能に注目することの大事さを改めて認識させられました。

何も意識せずに当たり前のように行っている呼吸。息を吸い込むことにより酸素が肺に取り込まれ、肺胞(肺の奥にある袋状組織)で酸素と二酸化炭素の交換が行われ、息を吐くことにより二酸化炭素が身体の外へ排出されます。しかし、一旦停止すれば、たちまちの内に心臓が止まり、脳に酸素が運ばれなくなって命の危険に陥ります。また、喫煙や加齢などにより知らず知らずの内に呼吸機能は低下していきます。

肺活量は、胸郭の大きさや肺・胸部の伸展性により非常に個人差があります。高校生の頃の測定で、私は同級生の中でも少ないほうでした。胸郭が小さいので予想通りの値でした。でも、長い間の歌唱活動を通して呼吸法を学び、呼吸機能の重要性に関心を注いできた成果が現在の歌声に反映されていると感じています。大事なことは肺活量の大小ではなく、吸う時に使う筋肉(吸息筋)と吐く時に使う筋肉(呼息筋)をしなやかにすることです。そうすれば胸郭や横隔膜の動きも大きくなり、自力では動けない肺の伸展を助けます。

吸息筋や呼息筋が固くなると呼吸数が増えます。「呼吸数が多い」ということは、身体の緊張が解けずに脳が「緊急モード」になっている状態です。交感神経が活発に働き、血圧が上がり、筋肉を緊張させます。心の緊張状態(ストレス、不安や不眠)にも繋がります。 壇上で発表など行う前に「深呼吸を!」とよく勧められるのは、正に脳の緊急モードを緩和するためなのですね。緊張状態が慢性的に続くようになると呼吸が浅くなり、身体の様々な機能に影響して不調をきたすようになる、と考えられます。特に、感染症などで肺が侵された時、どのくらいの肺機能をもっているかはやはり重要になります。

夫の寝息が私の呼吸数と違う事に気づき、驚いたことがあります。日頃から呼吸の安定に心がけているせいか、私の呼吸数はとても少ないのです。成人の呼吸数は1分間に平均15回ほどです。一般的に、深呼吸する時は鼻から息をゆっくりと吸い込みながら胸を広げ、吸う時よりも更にゆっくりと口から吐きます。私の深呼吸は、吸気を2段階の動作(まず横隔膜を引き下げて腹部を十分に膨らませ、それからゆっくりと胸を広げる)で行い、肺が伸びている感覚をしっかりと感じます。そして、吸気の2倍ほどかけてゆっくりと吐いていきます。合唱活動に明け暮れていた10代の頃より腹式呼吸を心がけていたのですが、50代半ばのソロ活動をきっかけに「両者を十分に広げる腹胸方式」を意識するようになりました。

最初はちょっと戸惑うかもしれませんが、胸もとや肩甲骨の広がりを感じながらゆっくりと呼吸するように努めましょう。深呼吸を生活の中で意識するだけでも呼吸機能は違ってくると思いますよ。次に大事なことは「日頃より良い姿勢、つまり、猫背ではなく、背筋を伸ばして胸郭や肺を広げやすい姿勢」に心がけることです。あなたの 座る姿、立つ姿、歩く姿 をさぁ~チェック!

マーナ豊澤英子

(医学博士 老年看護スペシャリスト mernagh@rogers.com)

読書の時間 - 書店が選ぶおススメ本



ももたろう 笑本おかしばなし 1

ギャグマンガ界の鬼才中の鬼才!

マンガ家デビュー30周年を迎えた漫☆画太郎が、「ガタロー☆マン」として本気で描く、子ども向け笑本(えほん)シリーズ刊行。

子どもも大人も、一緒に笑って楽しめるまったくあたらしい昔話。 第1弾は「ももたろう」。

ガタロー☆マン/作 出版社名:誠文堂新光社 出版年月:2020年12月

ISBNコード:978-4-416-62060-1

店頭価格:\$30.50+TAX



認知症世界の歩き方 認知症のある人の頭の中をのぞいてみたら?

これまでに出版された本やインターネットで見つかる情報は、どれも症状を医療従事者や介護者視点の難しい言葉で説明したものばかり。肝心の「ご本人」の視点から、その気持ちや困りごとがまとめられた情報が、ほとんど見つからないのです。

そこでご本人にインタビューを重ね、「語り」を蓄積することから始めました。

認知症とともに生きる世界では、だれもがいろいろなハプニングを体験することになります。 なかなか理解してもらえずに困っていた「認知症のある方が実際に見ている世界」が ス ケッチと旅行記の形式で、すご一くわかる!まるで「ご本人の頭の中を覗いているような 感覚」で、認知症のことを楽しみながら学べる一冊です。

筧裕介/著 認知症未来共創ハブ/ほか監修

出版社名: ライツ社 出版年月:2021年9月

ISBNJ-F:978-4-909044-32-7

店頭価格:\$39.80+TAX

Hello! This is Blue Tree Books (formerly OCS Book Store).

We deliver a wide variety of new books and magazines from Japan to your doorstep in Canada. Our physical store in J-Town, Toronto, also has small and useful miscellaneous items from Japan (zakka).

こんにちは、Blue Tree Books (旧OCS Book Store)です。

日本で出版されているあらゆる新刊、新しい書籍や雑誌をカナダの皆様にお届けします。(宅配もします。) J-TownのReal 書店では日本の雑貨も取り揃えております。



www.bluetreebooks.com
3160 Steeles Avenue East Unit 1, J-Town Markham, ON L3R 4G9
TEL: 905-415-0611

JSS プログラム: 2022年2月

2022年2月に予定されているプログラムのお知らせです(事前登録が必要)。詳細やお申込み(必須)は各リンクから、または416-385-9200 / programs@jss.ca) まで。

(1) モミジ&JSSオンライン講座シリーズ

※登録可能な講座・過去の講座一覧などシリーズ情報は、こちら。

「糖尿病入門」

2月9日(水) 15時 英語

ウエストトロント糖尿病教育プログラムより講師を招き、糖尿病に関する基礎的な知識を学びながら、糖尿病の危険因子・長期的な合併症の予防、糖尿病の管理等について学んでいきます。



「もしものための委任状と遺言状セミナー」

2月23日(水) 15時 日本語

いつもご好評をいただいている「委任状と遺言状」。昨年5月の開催を逃してしまった方や、昨年参加したけれど、その後の改正点について知りたい方など、大歓迎!※オンタリオ州の内容が中心です。

(2)レギュラーJSSオンラインプログラム

1. クラフトクラブ交流会 (craftclub@jss.ca)

縫い物 2月2日(水) 10時半-正午

「布2枚か手ぬぐい1枚で、1回縫うだけ!簡単マスクケース」

編み物 2月16日(水) 10時半-正午

「初心に戻って編み物始め - かぎ針、棒針、基本の編み方」

2. ホットランチ交流会

2月23日(第4水曜) 10時半-正午(hotlunch@jss.ca)

3. シングルマザーサポートグループ

月1回。お問合せは SMSG@jss.caまで。

Check out our upcoming February programs! *Pre-registration required. Click each link and/or contact 416-385-9200 / programs@jss.ca for more details & RSVP.

(1) e-Learning Series

*Click here for the list of seminars & past recordings.

Introduction to Diabetes 101

Wed. Feb. 9, 3pm (English)

Learn the basics about diabetes from the expert at the West Toronto Diabetes Education Program; including the risk factors for developing diabetes, prevention of long term complications and Diabetes Management.

Power of Attorney (POA) & Will

Wed. Feb. 23, 3pm (Japanese)

Bringing back the popular demand with an Ontario estate lawyer. This time changes to the related law will also be explained.



(2) JSS Regular Online Programs (in Japanese)

1. Craft Club Social (Knitting) *RVSP at craftclub@jss.ca

Sewing: Wed. Feb. 2, 10:30am to noon

"Easy Mask Case"

Knitting: Wed. Feb. 16, 10:30am to noon "Knitting Basics-Crochet, Knitting needle"

2. Hot Lunch Social

Wed. Feb. 23, (4th Wed) 10:30am to noon *RVSP at hotlunch@jss.ca

3. Online Single Mothers Support Group (monthly)

Inquire to SMSG@jss.ca



Distributor and installer of shikkui products.

Learn more at livinggreenhomes.org or call 416-474-6580 for more information.



Shikkui

All natural lime plaster & 100% recyclable
Absorbs VOC gasses (formaldehyde) & CO2
Humidity regulating, anti-bacterial, anti-viral (coronavirus) & fire resistant



Limix Tiles

Shikkui based tiles with the hardness of marble Manufactured with 80% less energy & low CO2 emissions Plus, all the benefits of shikkui & available in a variety of designs





Lumie Cubes

Natural air deodorizer, neutralizes odours Humidity regulating and absorbs VOC gasses Functional home decor accessory



"Maybe it's time we thought about it"

"We were curious ... so we asked a specialist"

Pre-Planning Cemetery and Funeral Arrangements



Matthew Shintani

Cemetery and Funeral Pre-Arrangement Professional (416) 899-9360



Preferred pricing for JCCC Newsletter Readers

MShintani@ArborMemorial.com

Serving the Greater Toronto Area with 14 Cemeteries and 26 Funeral Homes

St. Catharines	Hamilton	Burlington	Oakville	Mississauga
Etobicoke	Brampton	Woodbridge	Gormley	Markham
Toronto	Scarborough	Ajax/Pickering	Whitby	Peterborough

JCCC Gift Shop Now Open!

- Hundreds of Items
- One-of-a-Kind and Stock Merchandise

Check the JCCC website for operating hours



Let us help with your financial future

Investments | Insurance | Retirement & Estate Planning



Helping Clients with:

- Investments (RSP, TFSA, LIRA, etc)
- Retirement & Estate Planning
- Insurance: Mortgage, Life, CI & Disability*
- Call me for a Complimentary Review

info@martykobayashi.com

Marty Kobayashi
Executive Director, Private Client Group

Investment Advisor, iA Private Wealth

Insurance Advisor, iA Private Wealth Insurance

iA Private Wealth
iA Private Wealth Insurance
6 Garamond Court, Suite 260
Toronto, ON M3C 1Z5
Tel: (416) 510-1565
martykobayashi.com



*Insurance products are provided through iA Private Wealth Insurance, which is a trade name of PPI Management Inc.
Only products and services offered through iA Private Wealth Inc. are covered by the Canadian Investor Protection Fund.
iA Private Wealth Inc. is a member of the Canadian Investor Protection Fund and the Investment Industry Regulatory
Organization of Canada. iA Private Wealth is a trademark and business name under which iA Private Wealth Inc. operates.





THE JAPANESE CANADIAN NATIONAL NEWSPAPER

Subscribe Today!

• In-depth news • Arts & culture • Exciting events •

For more details visit: www.nikkeivoice.ca/subscribecontact/ Or call: 416-286-0287

Annual subscription rates: Canada: \$40/CDN (student rate: \$35) U.S.A.: \$45/U.S. | Overseas: \$60/CDN Individual issues: \$5 Please enclose payment (cheque payable to Nikkei Voice): Nikkei Voice Business Office: 6 Garamond Court Toronto, ON. M3C 1Z5







Like us on Facebook at: www.facebook.com/NikkeiVoice Follow us on Twitter: @ TheNikkeiVoice